

◆Meditreat는 Miconazole nitrate를 주성분으로 한 질 칸디다 재발 치료약입니다.■Miconazole nitrate는 질 칸디다의 원인인 칸디다균을 살균하여 질 칸디다를 치료합니다.■질 칸디다 재발에 의한 민감한 부위의 냉·가려움에 효과를 발휘합니다.□

## 효능 또는 효과

질 칸디다증 재발(과거에 의사의 진단·치료를 받은 분에 한함)

## 용법 및 용량

15세 이상 60세 미만 : 1개 : 1일 1회(취침 전)

15세 미만 60세 이상 : 사용하지 말 것

성인(15세 이상 60세 미만), 1일 1회 1개를 취침 전에 질의 깊은 곳에 삽입하십시오. 또한, 6일간 연속해서 사용하십시오. 단, 3일간 사용해도 증상이 개선되지 않거나 6일간 사용해도 증상이 사라지지 않는 경우는 의사의 진료를 받으십시오.

사용하기 전에 입욕을 하거나 미지근한 물로 환부를 청결히 한 후, 사용하십시오.

정해진 용법·용량을 엄수해 주십시오.

본제가 부드러울 경우에는 잠시 식힌 후에 사용하십시오.

또한, 지나치게 딱딱할 경우에는 잠시 실온에 방치한 후, 부드러워진 후에 사용하십시오.

질 안에만 사용하십시오.

사용 전후에 깨끗이 손을 씻으십시오.

애플리케이션은 사용하지 마십시오.(위생상 좋지 않기 때문에)

도중에 증상이 사라져도 사용 개시로부터 6일간 사용하십시오.

생리 중의 사용은 피하고, 사용 중에 생리가 왔을 경우는 본제의 사용을 중단하십시오. 이런 경우는 치유 등의 확인이 필요하므로 의사의 진료를 받으십시오.(생리 중은 약제의 이동으로 충분한 효과를 볼 수 없을 때가 있습니다.)

## 성분 및 분량

In 1 piece

Miconazole nitrate 100mg

## 첨가물

Hard fat

## 사용상의 주의

### 해서는 안 되는 것

(지키지 않으면 현재의 증상이 악화되거나 부작용을 일으키기 쉽다)

다음에 해당하는 사람은 사용하지 마십시오.

처음 증세가 나타난 사람.(처음 증세가 나타난 경우, 다른 질병이 원인일 수 있고, 그런 경우는 의사의 진단을 받을 필요가 있습니다.)

본제 또는 본제의 성분으로 인해 알레르기 증상을 일으킨 적이 있는 사람.(본제의 사용으로 인해 다시 알레르기 증상을 일으킬 가능성이 있습니다.)

15세 미만 또는 60세 이상인 사람.(15세 미만인 자는 처음 증세가 나타났을 가능성이 높으며, 60세 이상인 자는 다른 질환일 가능성과 다른 균에 의한 복합 감염일 가능성이 있으므로)

임산부 또는 임신 중이라 생각되는 사람.

발열, 오한, 하복부통, 등 및 어깨 통증, 색깔이 있거나 피에 물든 냉, 생선냄새가 나는 냉, 생리 정지, 불규칙하거나 비정상적인 질 출혈, 질 또는 외음부의 궤양, 부종 또는 진무름이 있는 사람.(다른 질병일 가능성이 있으므로, 의사의 진단을 받을 필요가 있습니다.)

다음의 진단을 받은 사람.

당뇨병(빈번히 본 질병을 반복할 가능성이 높으므로, 의사의 진단을 받을 필요가 있습니다.)

Warfarin 등의 항응고제를 복용 중인 사람.(Warfarin의 작용인 출혈 경향이 강해질 수 있습니다.)

본 질병을 빈번히 반복 중인 사람.(1~2개월에 1회 또는 6개월 이내에 2회 이상)

칸디다 질염 재발이 의심되는 자.(스스로 판단하지 못할 경우는 의사의 진료를 받을 필요가 있습니다.)

다음 부위에는 사용하지 마십시오.

질내 이외의 부위.(본제는 질내의 칸디다균에 의한 감염에만 효과가 있습니다.)

본제를 사용 중에 다음의 의약품을 외음부에 사용하지 마십시오.

칸디다 치료약 이외의 외피용약.(증상이 악화하거나 또는 치료가 늦춰질 가능성이 있습니다.)

## 상담할 내용

다음에 해당하는 사람은 사용하기 전에 의사 또는 약사와 상담하십시오.

의사의 치료를 받고 있는 사람.

(의사로부터 처방받은 약의 작용에 영향을 줄 수도 있습니다.)

약 등으로 인해 알레르기 증상을 일으킨 적이 있는 사람.

(약 등으로 인해 알레르기 증상을 일으킨 적이 있는 사람은 본제의 경우도 알레르기를 일으킬 수 있습니다.)

수유 중인 사람.(약 사용에는 신중을 기할 필요가 있습니다.)

사용 후, 다음과 같은 증상이 나타날 수 있으므로 이러한 증상이 지속 또는 증강이 보일 경우에는 사용을 중단하고 이 문서를 가지고 의사 또는 약사와 상담하십시오.

질 이외: 두드러기, 가려움

사용 후 다음 증상이 나타날 수 있으므로 이러한 증상이 지속 또는 증강을 보인 경우에는 사용을 중단한 후, 이 문서를 가지고 의사 또는

약사와 상담하십시오.

질: 가려움, 발적, 통증, 열감, 자극감

(본제에 의한 알레르기 증상 혹은 본제의 약리 작용이 강하게 나타난 것으로 생각되는 경우, 동일한 약을 계속 사용하면 증상이 더욱 악화할 가능성이 있습니다.)

3일간 사용해도 증상이 개선되지 않는 경우 또는 6일간 사용해도 증상이 사라지지 않는 경우는 의사의 진료를 받으십시오.(증상이 심각하거나 다른 질병에 의한 가능성이 있습니다.)

## 보관 및 취급상의 주의

직사광선이 닿지 않는 습기가 적고 30℃ 이하인 서늘한 곳에 보관하십시오.(본제는 체온 정도에서 녹기 때문에 구입 후에는 가급적 냉장고에서 보관하십시오.)

어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

보관하는 경우는 좌제의 끝부분을 아래쪽으로 향해 외장용 상자에 넣고, 상자 마크 지시에 따라 세워서 보관하십시오.(좌제의 변형을 막기 위하여)

콘돔 및 페서리 등 피임용 라텍스 제품과의 접촉을 피하십시오.(이들 제품이 열화·파손될 수 있습니다.)

사용기한을 경과한 제품은 사용하지 마십시오.(품질유지를 위하여)

32

### 【OTC 의약품의 다언어 제품 정보에 관한 면책사항】

- 본 제품은 일본 국내에서의 판매 및 사용을 목적으로 일본의 의약품, 의료기기 등의 품질, 유효성 및 안전성 확보 등에 관한 법률에 근거하여 승인된 의약품입니다.
- 다언어 제품 정보는 해당 제품의 일본어 첨부문서를 번역한 것으로, 어디까지나 참고 정보로서 제공되는 것입니다. 그 기재 내용 및 해당 제품 자체가 일본국 외의 법규에 적합하다는 것을 보증하지는 않습니다.
- 다언어 제품 정보는 제공자(또는 당사)에 의한 가번역이며, 향후 예고 없이 수정 및 변경될 가능성이 있습니다.
- 다언어 제품 정보의 기재 내용에 기인해서 발생한 문제에 대하여 제공자(또는 당사)는 어떠한 책임도 지지 않습니다..